

# HEKATRON

Ihr Partner für Brandschutz

## Brandmeldeanlagen



## Ausfallsicher und modular mit Fernzugriff

Brandmeldesysteme

**GIT**  
**SICHERHEIT**  
**AWARD**

 Brandschutz  
made in Germany

[www.hekatron.de](http://www.hekatron.de)

# Kompromissloser Brandschutz auf höchstem Niveau



## **Bewährtes Know-how und IP-Technologie als Standard**

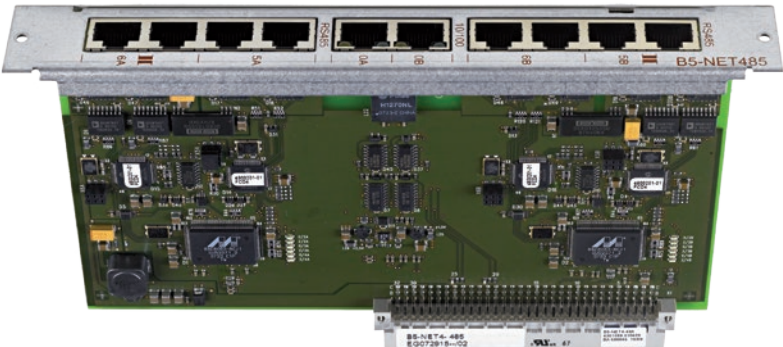
Die Entwicklung zuverlässiger Brandmeldesysteme hat bei Hekatron Tradition. Umfangreiche Investitionen in Forschung und Entwicklung, die Mitarbeit in nationalen und internationalen Gremien sowie die Zusammenarbeit mit technischen Universitäten, Brandverhütungsstellen, Feuerwehrverbänden und Prüfstellen stellen sicher, dass die Produkte immer dem neuesten Stand der Technik entsprechen. Alle Integral IP-Zentralen verfügen über eine IP-Schnittstelle und unterstützen somit das Internetprotokoll. Mit intelligenten Software-Applikationen können die Zentralen auch ortsunabhängig vernetzt und per Fernzugriff mit dem PC, Smartphone oder Tablet überwacht werden.

## **Intuitive und einfache Bedienung**

Das Bedienfeld ist bei allen Integral IP-Zentralen gleich: Übersichtliche Tastenanordnung und logische Abläufe sorgen in Stresssituationen für den nötigen Überblick. Die Beschriftung der Tasten und die Klartextinformationen im Display sind in den Sprachen Englisch und Deutsch verfügbar. Freie Tasten und LEDs können beliebig mit weiteren Funktionen belegt werden, um einen komfortablen Schnellzugriff zu gewährleisten.

## **Flexible Schnittstellen**

Integral IP-Zentralen verfügen über unterschiedlichste Schnittstellen und standardisierte Protokolle, wie beispielsweise BACnet, OPC, ESPA, KNX/EIB oder Modbus, und sind daher mit anderen Gewerken kompatibel, wie zum Beispiel mit Gebäudemanagementsystemen.



**Absolute Zuverlässigkeit durch volle Redundanz**

Im einfachen Fehlerfall garantiert die Hardware-Redundanz höchste Verfügbarkeit und absolute Ausfallsicherheit. Alle Funktionen, Anzeigen und Steuerungen bleiben somit auch im Fehlerfall uneingeschränkt erhalten.

**Beruhigende Investitionssicherheit**

Ein höchstmöglicher Grad an Auf- und Abwärtskompatibilität der Produkte ist Hekatron besonders wichtig. Eine schrittweise Modernisierung älterer Brandmeldesysteme ist einfach und flexibel durchführbar und somit immer eine Investition in die Zukunft.




**Höchste Qualität**

Hekatron legt großen Wert auf höchste Qualität aller Produkte. Die technologisch hochwertigen Brandmeldesysteme werden daher innerhalb unserer Unternehmensgruppe entwickelt und produziert und sind bereits weltweit im Einsatz.

# IP-Technologie für alle Anlagengrößen

## Integral IP-Brandmelderzentralen

Die Integral IP-Systemfamilie besteht aus unterschiedlichen Zentralen- und Gehäusevarianten, die für jede Ausbaustufe und Anlagengröße perfekt kombiniert und abgestimmt werden können. Alle Geräte funktionieren mit derselben Software und denselben Inbetriebnahmewerkzeugen. Die Melder und Module der X-LINE sind an alle Zentralen anschaltbar, und auch die Bedienoberfläche ist bei allen Integral IP-Zentralen gleich.

INTEGRAL IP-BRANDMELDER-ZENTRALEN	INTEGRAL IP MXF	INTEGRAL IP CXF	INTEGRAL IP BXF
			
<b>Aufbau</b>	modular, dezentral	kompakt, dezentral	Basisausführung
<b>Optimiert für den Schutz von</b>	großen Anlagen und Gebäuden, z. B. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Industrieanlagen</li> <li>• Bürogebäuden</li> <li>• Flughäfen</li> <li>• Krankenhäusern</li> <li>• Einkaufszentren, ...</li> </ul>	mittelgroßen Anlagen, z. B. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wohnhausanlagen</li> <li>• großen Supermärkten</li> <li>• Hotels, ...</li> </ul>	kleineren Objekten, z. B. <ul style="list-style-type: none"> <li>• unbesetzten technischen Anlagen</li> <li>• gastronomischen Einrichtungen</li> <li>• Tiefgaragen, ...</li> </ul>
<b>Hardware-Redundanz</b>	✓	○	○
<b>Software-Redundanz</b>	✓	✓	✓
<b>Ringleitungen pro Zentrale</b>	max. 16 <sup>1)</sup>	max. 4 <sup>2)</sup>	max. 1
<b>Anzahl Ringleitungsteilnehmer pro Zentrale</b>	max. 4.000 <sup>3)</sup>	max. 1.000 <sup>4)</sup>	max. 250
<b>TCP/IP-Schnittstelle</b>	✓	✓	✓
<b>Vernetzbar</b>	✓	✓	über TCP/IP
<b>Modernisierung von Bestandsanlagen</b>	✓	✓	✓
<b>Standschrankausführung</b>	✓	○	○

<sup>1)</sup> Im Teilzentralenring max. 224; im SecoNET max. 56.178

<sup>2)</sup> Im Teilzentralenring max. 32; im SecoNET über MX

<sup>3)</sup> Im Teilzentralenring max. 56.000; im SecoNET max. 14.044.500

<sup>4)</sup> Im Teilzentralenring max. 8.000; im SecoNET über MX

## Externe Bedien- und Anzeigefelder

Die Bedienoberflächen unserer Systeme werden unter Berücksichtigung von Kundenwünschen sowie Anforderungen des Brandschutzes kontinuierlich weiterentwickelt. Sie stehen in den Sprachen Deutsch und Englisch zur Verfügung.



**Integral IP-Löschzentralen**

Die Integral IP MX- und CX-Zentralen können normenkonform auch als Löschzentralen (elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung nach EN 12094-1 und VdS 2496) oder als kombinierte Brandmelder-/Löschzentralen eingesetzt werden.

INTEGRAL IP-LÖSCH-ZENTRALEN	INTEGRAL IP MXE	INTEGRAL IP CXE
Geeignet und zugelassen für die Überwachung von	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CO<sub>2</sub>-Hochdrucklöschanlagen mit und ohne Personengefährdung</li> <li>• CO<sub>2</sub>-Niederdrucklöschanlagen mit und ohne Personengefährdung</li> <li>• Inertgas- und Argon-Löschanlagen mit und ohne Personengefährdung</li> <li>• Chemischen Löschanlagen (NOVEC 1230, FM 200)</li> <li>• Vorgesteuerten Sprinkleranlagen</li> <li>• Sprinkleranlagen</li> <li>• Sprühwasserlöschanlagen</li> <li>• Hochdruckwassernebellöschanlagen</li> </ul>	
Ansteuerung Einbereichs-Feuerlöschanlagen	✔	✔
Ansteuerung Mehrbereichs-Feuerlöschanlagen	✔	○
Anzahl Löschbereiche	max. 32 <sup>1)</sup>	max. 1 <sup>2)</sup>
Zusätzliche LED-Parallelanzeigen	✔	✔
Zusätzliche frei programmierbare Ein- und Ausgänge	✔	✔

<sup>1)</sup> Im Teilzentralenring max. 32; im SecoNET max. 2.024

<sup>2)</sup> Im Teilzentralenring max. 1; im SecoNET über MX



# Sichere Brandfrüherkennung und Alarmierung



## INTEGRAL CUBUS-BRANDMELDERFAMILIE



Brandmelder mit CUBUS-Detektionstechnologie passen sich aktiv, permanent, automatisch und dynamisch an die Umgebungsbedingungen an. Einzelne Kenngrößen wie Rauch, Wärme und CO werden nicht nur gemessen, sondern im Kontext der relativen Veränderung der jeweiligen anderen Kenngrößen immer auch ausgewertet. Kommt es zu einer Veränderung der Umgebungsbedingungen, erfolgt eine automatische Nivellierung der Empfindlichkeit des Melders.

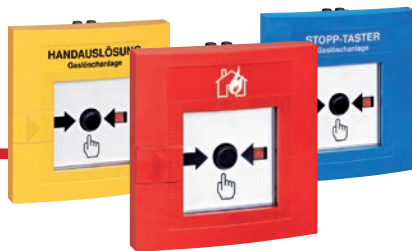
MTD und CMD auch in weiteren Farben erhältlich:



### Einstellungsmöglichkeiten nach EN 54

Norm	Typische Anwendung	MTD 533X	CMD 533X	MTD 533X-SCT/SPCT	MMD 130 Ex-i
EN 54-3 	Akustische Signalgeber, z. B. in Hotelzimmern, öffentlichen Gebäuden, Schulen usw.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
EN 54-5 	Wärmemelder, z. B. für Bereiche, wo mit Rauch als Täuschungsgröße zu rechnen ist, aber keine Wärme-Täuschungsgrößen zu erwarten sind (z. B. Raucherbereiche). Einstellbar in mehreren Klassen A1, A2, B und Index S/R.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
EN 54-7 	Rauchmelder in Standardanwendungen für schnelle Detektion bei Bränden mit Rauchentwicklung.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
EN 54-26 	CO-Sensor in Anwendung für schnelle Detektion bei Bränden mit Kohlenmonoxidentwicklung.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
EN 54-29 	Kombinierte Rauch- und Wärmemelder, wenn kurzzeitige Störgrößen auftreten können, wie z. B. Rauch, Staub, Dampf.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
EN 54-30 	Kombinierte CO- und Wärmemelder. Eine besonders schnelle und sichere CO-unterstützte Wärmedetektion in Bereichen, wo sowohl Rauch als auch Staub und Dampf als Täuschungsgrößen zu erwarten sind.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
EN 50291-1 	Elektronische Geräte für die Detektion von Kohlenmonoxid, z. B. in Wohnhäusern oder Garagen. Technischer Alarm ohne Weiterleitung an die Feuerwehr.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

## HANDFEUERMELDER



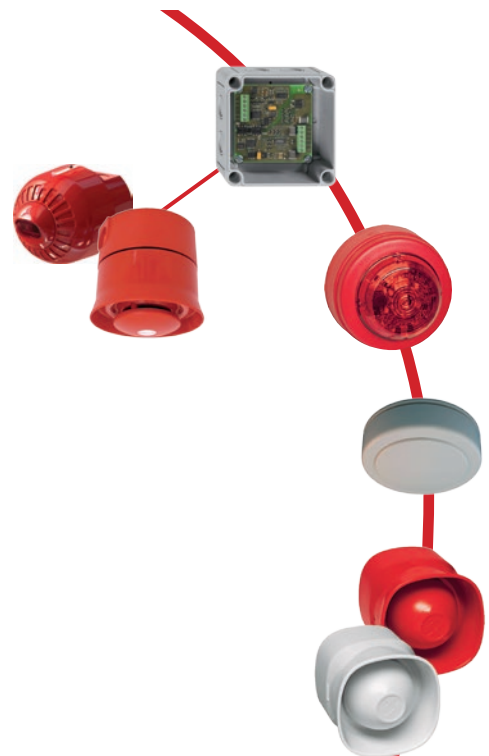
Zur manuellen Auslösung eines Brandalarms gemäß EN 54-11 bieten wir eine Vielzahl von Handfeuermeldern in verschiedenen Ausführungen und Schutzarten an. Darüber hinaus stehen auch Melder in anderen Farben, Stopp- und Auslösetaster für die manuelle Auslösung eines Löschvorganges (nach EN 12094-3) sowie der Hausalarm zur Auslösung des Alarms ohne Aufschaltung zur Feuerwehr (blau) zur Verfügung.

### Kurzschlussisolator in jedem Element

Die standardmäßig in jedem X-LINE-Teilnehmer integrierten Kurzschlussisolatoren bieten Planungssicherheit und uneingeschränkte Funktionstüchtigkeit bei Kurzschluss oder Drahtbruch.

## AKUSTISCHE UND OPTISCHE SIGNALGEBER

Zur akustischen und/oder optischen Signalisierung eines Brandes bieten wir eine Vielzahl entsprechender Geräte in verschiedenen Farben und Ausführungen für X-LINE-Anbindung oder in konventioneller Ausführung. Alle Geräte verfügen über eine EN 54-Zulassung und VdS-Anerkennung. Hekatron führt mit Blick auf das Gleichstellungsgesetz außerdem ein umfangreiches Sortiment an Blitzleuchten, das der seit dem 1. Januar 2014 gültigen EN 54-23 entspricht.



## EIN- UND AUSGANGSMODULE

Zur Anschaltung von Peripheriegeräten bieten wir eine Vielzahl von Steuermodulen. Je nach Ausführung können potenzialfreie Kontakte abgefragt, Ex-Bereiche überwacht, Lasten mittels Relais geschaltet oder Sonderbrandmeldesysteme eingebunden werden.



# Sonderbrandmeldesysteme für extreme Bedingungen



## Ansaugrauchmelder ASD

Die ASD-Produktfamilie zählt zu den präzise- und zuverlässigsten Brand-Frühwarnsystemen der modernen Branddetektion. Die Ansaugrauchmelder sind in drei Typen verfügbar, welche sich hauptsächlich in der maximal möglichen Überwachungsfläche unterscheiden.

Hochempfindliche Rauchsensoren, die Möglichkeit der asymmetrischen Rohrverlegung und die Konfiguration der Melder über die Ringleitung sind nur einige Highlights, welche die ASD-Produktfamilie mit sich bringt.



## Linienförmiger Rauchmelder ILIA

In großen industriellen, öffentlichen oder historischen Gebäuden reicht die maximale Installationshöhe konventioneller Brandmelder oft nicht aus. Hier kommen linienförmige Rauchmelder zum Einsatz, die problemlos auch in großen Höhen installiert werden können. Dringt Rauch in den Infrarotstrahl zwischen Sender und Empfänger, wird er charakteristisch gedämpft, und es wird Alarm ausgelöst.



## Flammenmelder

Flammenmelder werden zur Detektion rauchloser Flüssigkeits- und Gasbrände sowie rauchintensiver offener Feuer auch in explosionsgeschützten Bereichen (mit zusätzlicher Sicherheitsbarriere) eingesetzt, die z. B. beim Verbrennen von Ölprodukten, Gasen oder Holz entstehen (Zonen 1 und 2). Typische Anwendungsbereiche sind große Industrielager, Flugzeughangars, Chemieanlagen, Ölraffinerien, Maschinenräume, Kraftwerke, Druckereien usw.





**Lüftungskanalmelder  
LKM 593X**

Der Melder ist geeignet zur Brandraucherkennung in Lüftungsanlagen bzw. an Orten mit hoher Luftgeschwindigkeit und starker Rauchverdünnung. Dank frühzeitiger Rauchdetektion verhindert der LKM 593X, dass sich Feuer und Rauch in dem und durch das Lüftungssystem ausbreiten.



**Linienförmiger  
Wärmemelder ADW 535**

Bei extremen Umgebungsbedingungen wie Hitze, Feuchtigkeit, Staub sowie Dampf- oder Gasentwicklung erweist sich der ADW 535 als besonders zuverlässig. Je nach Einsatzgebiet kommen Fühlerrohre aus Kupfer, Edelstahl oder auch PTFE (Teflon) zum Einsatz. An das Gerät können bis zu zwei Fühlerrohre angeschlossen werden – bei Bedarf auch in völlig unterschiedlichen Umgebungsbedingungen. Darüber hinaus lässt sich der ADW 535 komfortabel über die Ringleitung bedienen. Neben Hochtemperaturanwendungen wie in Gießereien oder Trocknungsöfen zählen auch Bereiche mit extremen Temperaturschwankungen – von der Tiefgarage bis zur Industrieküche oder auch Molkereien, Recyclinganlagen und Lackieranlagen – zu den Einsatzgebieten des ADW 535.

# Intelligente Software und hilfreiche Tools für mehr Sicherheit und Komfort



## Software der Integral IP-Zentrale: Integral Application Center IAC

Die Software bietet dem Anwender umfassende Möglichkeiten, auf die Brandmelderzentrale und deren Peripherie zuzugreifen, sie zu bedienen und zu analysieren. Zudem gewährleistet sie eine komfortable und sichere Bedienung der Zentrale und sorgt mit ihrer einheitlichen Oberfläche für hohe Benutzerfreundlichkeit bei allen Integral IP-Zentralen.

## Universelles Managementsystem UMS

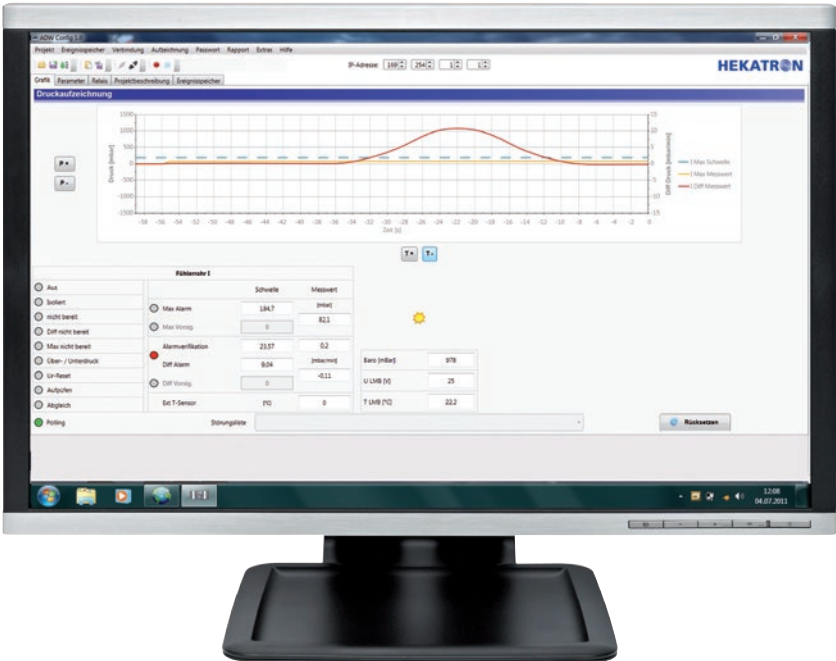
Das UMS von Hekatron vereint die verschiedensten Subsysteme in einem übersichtlichen Ganzen, das unter anderem durch seine intuitive Bedienung punktet.

## HEKATRON Remote – das Original

HEKATRON Remote ist der perfekt zugeschnittene Dienst für den vollumfänglichen, ortsunabhängigen Zugriff auf das Bedienfeld sowie auf die Software der Hekatron-Brandmelderzentrale Integral IP.

Mit HEKATRON Remote können Sie Ihren Kunden einen umfassenden Service bieten und gleichzeitig Zeit und Geld sparen, indem Sie Ihre Techniker genau dort einsetzen, wo sie gebraucht werden.





**Projektierungs- und Konfigurationssoftware**

Rund um den Ansaugmelder ASD und den Wärmemelder ADW 535 gibt es im Bereich der Sonderbrandmeldetechnik einige hilfreiche Software-Tools:

**ADW und ASD Config**

Bei komplexeren Systemen und spezifischen Anpassungen sorgen ADW und ASD Config mithilfe ihrer umfangreichen Analysefunktionen, Visualisierungen und Einstellmöglichkeiten für einen sicheren und ökonomischen Betrieb der Anlage.

**ADW HeatCalc**

Objektspezifische Planung und Auswertung zur optimalen Konfiguration des ADW 535. Auch T-Abzweigungen werden in der Berechnung berücksichtigt.

**ASD PipeFlow**

Das ASD PipeFlow ist eine Berechnungssoftware über alle physikalischen Eigenschaften der Ansaugrohre zur optimalen Konfiguration des ASD. Hierbei können neben symmetrischen auch asymmetrische Ansaugnetze berechnet werden.

# Sicherheit – ein menschliches Grundbedürfnis

Hekatron konzentriert seit über 50 Jahren ihre ganze Erfahrung, Kompetenz und Innovationskraft darauf, Systeme für den vorbeugenden technischen Brandschutz zu entwickeln und zu produzieren.

Sicherheit – ein menschliches Grundbedürfnis, dessen wir uns annehmen, ebenso wie die weiteren Tochterunternehmen der familiengeführten Securitas Gruppe Schweiz.

**Unser Lieferprogramm, produziert auf höchstem Qualitätsniveau made in Germany, umfasst:**

- Brandmeldeanlagen
- Sonderbrandmeldetechnik
- Ansteuerung von Feuerlöschanlagen
- Feststellanlagen für Feuerschutzabschlüsse
- Rauchfrüherkennung in raumlufttechnischen Anlagen
- Universelle Managementsysteme
- Rauchwarnmelder und Funkvernetzungsmodule
- Speziallösungen

**Hekatron Vertriebs GmbH**  
Brühlmatten 9  
79295 Sulzburg

Telefon 07634 500-0  
Fax 07634 6419

Ein Unternehmen der  
Securitas Gruppe Schweiz

[info@hekatron.de](mailto:info@hekatron.de)  
[www.hekatron.de](http://www.hekatron.de)